

EHITUSKLAAS. KIIRGUSTEGURI MÄÄRAMINE

Glass in building - Determination of the emissivity

EESTI STANDARDI EESSÕNA

NATIONAL FOREWORD

See Eesti standard EVS-EN 12898:2019 sisaldab Euroopa standardi EN 12898:2019 ingliskeelset teksti.	This Estonian standard EVS-EN 12898:2019 consists of the English text of the European standard EN 12898:2019.
Standard on jõustunud sellekohase teate avaldamisega EVS Teatajas.	This standard has been endorsed with a notification published in the official bulletin of the Estonian Centre for Standardisation.
Euroopa standardimisorganisatsioonid on teinud Euroopa standardi rahvuslikele liikmetele kättesaadavaks 13.03.2019.	Date of Availability of the European standard is 13.03.2019.
Standard on kättesaadav Eesti Standardikeskusest.	The standard is available from the Estonian Centre for Standardisation.

Tagasisidet standardi sisu kohta on võimalik edastada, kasutades EVS-i veebilehel asuvat tagasiside vormi või saates e-kirja meiliaadressile standardiosakond@evs.ee.

ICS 81.040.20

Standardite reprodutseerimise ja levitamise õigus kuulub Eesti Standardikeskusele

Andmete paljundamine, taastekitamine, kopeerimine, salvestamine elektroonsesse süsteemi või edastamine ükskõik millises vormis või millisel teel ilma Eesti Standardikeskuse kirjaliku loata on keelatud.

Kui Teil on küsimusi standardite autorikaitse kohta, võtke palun ühendust Eesti Standardikeskusega:

Koduleht www.evs.ee; telefon 605 5050; e-post info@evs.ee

The right to reproduce and distribute standards belongs to the Estonian Centre for Standardisation

No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, without a written permission from the Estonian Centre for Standardisation.

If you have any questions about copyright, please contact Estonian Centre for Standardisation:

Homepage www.evs.ee; phone +372 605 5050; e-mail info@evs.ee

English Version

Glass in building - Determination of the emissivity

Verre dans la construction - Détermination de
l'émissivité

Glas im Bauwesen - Bestimmung des Emissionsgrades

This European Standard was approved by CEN on 14 December 2018.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

Contents	Page
European foreword	4
1 Scope	5
2 Normative references	5
3 Terms, definitions and abbreviations	5
3.1 Terms and definitions	5
3.2 Abbreviations	7
4 Brief outline of the procedure to determine corrected emissivity	7
5 Spectral normal reflectance measurements and calculations	8
5.1 Sample preparation	8
5.2 Spectral normal reflectance measurements	8
5.2.1 General	8
5.2.2 Test apparatus	8
5.2.3 Measurement	9
5.2.4 Accuracy	9
5.3 Interpolation	9
5.4 Determination of normal reflectance	9
5.4.1 General	9
5.4.2 Calculation method	10
5.4.3 Noise criterion	10
6 Calculation of total normal emissivity and corrected emissivity	11
6.1 Total normal emissivity	11
6.2 Corrected emissivity	11
7 Test report	11
Annex A (normative) Table for determining total normal reflectance	13
Annex B (informative) Procedures to improve the accuracy of spectral normal reflectance measurements	14
B.1 General	14
B.2 Spectrophotometer	14
B.3 Reference mirror	14
B.4 Reflectance accessory	14
Annex C (informative) Transmittance and diffuse reflectance measurements and calculation of total normal transmittance	15
C.1 Transmittance measurements	15
C.2 Calculation of total normal transmittance	15
C.3 Diffuse reflectance measurements	15
Annex D (informative) Determination of absolute reflectance by comparing the energy of the beam reflected from the sample to that of the incident beam	16
D.1 General	16

D.2	VW absolute reflectance accessory (also known as a “Strong-type” accessory)	16
D.3	IV absolute reflection accessories	19
D.4	Uncertainty	20
Bibliography	21

This document is a preview generated by EVS

European foreword

This document (EN 12898:2019) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 129 “Glass in building”, the secretariat of which is held by NBN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by September 2019, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by September 2019.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN 12898:2001.

The main changes compared to the previous edition are the following:

- introduction of a method to determine the emissivity using Fourier Transform Infrared (FTIR) spectrophotometers where the spectral range is limited;
- provision of a new method for the calculation of corrected emissivity; and
- clarification of rounding rules for normal emissivity.

In this version, the procedures covering transmittance and diffuse reflectance measurements and calculation of total normal transmittance have been moved to an informative annex (Annex C).

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organisations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

1 Scope

This document specifies a procedure for determining the emissivity at room temperature of the surfaces of glass and coated glass.

The emissivity is necessary for taking into account heat transfer by radiation from surfaces at the standard temperature of 283 K in the determination of the U value and of the total solar transmittance of glazing according to [1] to [4].

The procedure, being based on spectrophotometric regular reflectance measurements at near normal incidence on materials that are non-transparent in the infrared region, is not applicable to glazing components with at least one of the following characteristics:

- a) with rough or structured surfaces where the incident radiation is diffusely reflected;
- b) with curved surfaces where the incident radiation is regularly reflected at angles unsuitable to reach the detector while using regular reflectance accessories;
- c) infrared transparent.

However, it can be applied with caution to any glazing component provided its surfaces are flat and non-diffusing (see 3.1.6) and it is non-transparent in the infrared region (see 3.1.7).

Although transmittance measurements are included in this document, they are only necessary to check if the sample is non-transparent in the infrared region in the context of this document (see 3.1.7). If the sample is transparent in the infrared region, this document is not applicable.

The previous version of this document was based on the use of reflectance measurements using double beam dispersive infrared spectrophotometers capable of measuring over almost the entire spectral range of a black body at the standard reference temperature and determining the emissivity by the 30 ordinate method [6]. This version takes account of Fourier Transform Infrared (FTIR) spectrophotometers where the spectral range is limited. It describes a method whereby spectrophotometers can be used to determine emissivity if they are able to measure up to the 24th ordinate point and if they satisfy a noise criterion for this spectral range. It allows the inclusion of data from the 25th ordinate point up to the 30th ordinate point. A new informative annex (Annex D) describing the principles of absolute reflection accessories has been added to this version. These accessories are intended to be used by qualified personnel.

As FTIR spectrophotometers are single beam instruments as opposed to dispersive spectrophotometers which are double beam instruments (and thus able to correct for instrument drift), a procedure was developed by the European funded project, THERMES, to correct for drift. This procedure is described in [10] and [16]. Other categories of ordinate errors using FTIR spectrophotometers are discussed in [14].

2 Normative references

There are no normative references in this document.

3 Terms, definitions and abbreviations

3.1 Terms and definitions

For the purposes of this document, the following terms and definitions apply.

ISO and IEC maintain terminological databases for use in standardization at the following addresses:

- IEC Electropedia: available at <http://www.electropedia.org/>
- ISO Online browsing platform: available at <http://www.iso.org/obp>